

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*
- **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Použitie materiálu /zmesi**
Dezinfekčný prostriedok na plochy
Čistiaci prostriedok
- **Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
CC-Dr. Schutz GmbH
Holbeinstr. 17, 53175 Bonn
Tel.: +49(0)228-95352-0, Fax.: +49(0)228-95352-28
- **Informačné oddelenie:**
Department for product development
E-mail: labor@dr-schutz.com, www.dr-schutz.com
- **Núdzové telefónne číslo:**
CC-Dr. Schutz GmbH, Steinbrinksweg 30, D-31840 Hessisch Oldendorf
Tel. +49 (0)5152 9779-0 (Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-14.00 Uhr)

2 Identifikácia nebezpečnosti

- **Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS05 korozívnosť

Skin Corr. 1A H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**
Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.



Xi; Dráždivý

R38-41: Dráždi pokožku. Riziko vážneho poškodenia očí.

- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**
Väčšie nebezpečenstvo uklznutia pri rozšírení na pôde.

Prvky označovania**Označovanie podľa smerníc EHS:****Charakterizačné písmeno a označenie nebezpečnosti výrobku:**

Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.



Xi Dráždivý

- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:** žiadna

R-vety:

38 Dráždi pokožku.

41 Riziko vážneho poškodenia očí.

S-vety:

1/2 Uchovávať uzamknutý a mimo dosahu detí.

26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

28 Pri dotyku s kožou okamžite umyť veľkým množstvom vody a mydla

37/39 Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

56 Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 1)

- **Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

3 Zloženie/informácie o zložkách

- **Chemická charakteristika:** Zmesi
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

• **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

	neiónové povrchovo aktívne látky ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ☞ Acute Tox. 3, H301; ☞ Eye Dam. 1, H318	1-5 %
	aniónové povrchovo aktívne látky ☒ Xi R38-41 ☞ Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	1-5 %
2372-82-9	N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine ☒ C R35; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ☞ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; ☞ Skin Corr. 1A, H314; ☞ Aquatic Acute 1, H400	5-10%
5064-31-3	trisodium nitrilotriacetate ☒ Xn R22; ☒ Xi R36 ☞ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	1-5%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci

- **Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
- **Po vdýchnutí:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou.
Po každom čistení aplikujte ošetrojúci krém, pri veľmi suchej pokožke masťný krém.
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:**
Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

5 Protipožiarne opatrenia

- **Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nebezpečenstvo tvorby toxických produktov pyrolýzy.
- **Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 2)

Nositeľ dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

• **Ďalšie údaje**

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení• **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.

• **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. haťami alebo olejovými hrádzami).

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

• **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

• **Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie• **Manipulácia:**• **Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Follow instructions on the label and in the Technical Product Information Sheet.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

• **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

• **Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**• **Skladovanie:**• **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v neotvorenej originálnej nádobe.• **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.• **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Skladovať na uzamknutom mieste, neprístupnom deťom.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana• **Kontrolné parametre**• **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

• **Kontroly expozície**• **Osobné ochranné prostriedky:**• **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

Po práci a pred prestávkami sa postarať o dôkladné očistenie pokožky.

• **Ochrana dýchania:** nevyžaduje sa

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 3)

· Ochrana rúk:

Ochranné rukavice.

Používajte iba ochranné rukavice určené na prácu s chemikáliami s označením kategórie CE- III.

· Materiál rukavíc

Nitrilový kaučuk

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

· Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

· Ochrana očí:

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

· Ochrana tela: nevyžaduje sa**· Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia**

Follow instructions for use, dosage and waste disposal.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti**· Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****· Všeobecné údaje****· Vzhľad:**

Forma:	kvapalné
Farba:	žltkastý
Pach:	druhovo typické

· hodnota pH pri 20 °C: 9,8**· Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	neurčený

· Bod vzplanutia: > 61 °C (Seta Flash Closed Cup)**· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Neurčený**· Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.**· Nebezpečenstvo výbuchu:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.**· Hustota pri 20 °C:** 1,032 g/cm³**· Rozpustnosť v / miešateľnosť s****Voda:** dokonale miešateľný**· Viskozita:****Kinematická pri 20 °C:** 41-46 s (ISO 2431, 4 mm)**10 Stabilita a reaktivita****· Reaktivita****· Chemická stabilita****· Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**

Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.

· Nekompatibilné materiály: Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 4)

- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nebezpečenstvo tvorby toxických produktov pyrolýzy.

11 Toxikologické informácie

- Informácie o toxikologických účinkoch

- Akútna toxicita:

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

2372-82-9 N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine

orálne LD50 261 mg/kg (rat)

dermálne LD50 >600 mg/kg (rat)

- Primárny dráždiaci účinok:

- **na pokožku:** Dráždi pokožku a sliznicu.

- **na oko:** Silný leptavý účinok s nebezpečenstvom vážneho poškodenia očí.

- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok

- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:

Dráždi

- **Toxicita opakovaných dávok** Neurčený

- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)** Neurčený

12 Ekologické informácie

- Toxicita

- Vodná toxicita:

2372-82-9 N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine

EC50 0,64 mg/kg (daphnia)

- **Perzistencia a degradovateľnosť**

Vo výrobku obsahované detergentné substancie vyhovujú zákonu o znášateľnosti pracích a čistiacich prostriedkov so životným prostredím a sú biologicky odbúrateľné

- **Správanie v kompartmentoch životného prostredia:**

- **Bioakumulačný potenciál** Neurčený

- **Ekotoxické účinky:**

- **Správanie v čističkách:**

Technically correct releases of minimal concentrations to adapted biological sewage plants, will not disturb the biodegradability of activated sludge. Before allowing large quantities to be fed into sewage plants, obtain the approval of the responsible authorities.

- **Ďalšie ekologické údaje:**

- **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **Metódy spracovania odpadu**

- **Odporúčanie:**

Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

Malé množstvá sa môžu rozriediť veľkým množstvom vody a spláchnuť. Väčšie množstvá sa majú zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 5)

· **Europský katalog odpadov**

20 01 29* | detergenty obsahujúce nebezpečné látky

· **Nevyčistené obaly:**· **Odporúčanie:**

Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť. Nevychýstiteľné obaly likvidovať ako látku.

· **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.**14 Informácie o doprave**· **Preprava po pevnine ADR/RID (ADR - po cestách/RID po železnici):**· **Trieda ADR/RID:** -· **UN "Model Regulation":** -· **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný**15 Regulačné informácie**· **Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**· **Národné predpisy:**· **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

· Other regulations (EC): Directive 98/8/EC

Other regulations (EC): Regulation (EC) No 648/2004

· **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**16 Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

H301 Toxický po požití.

H302 Škodlivý po požití.

H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

R22 Škodlivý po požití.

R35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

R36 Dráždi oči.

R38 Dráždi pokožku.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R50 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.

· **Pokyny na školenie** ---· **Doporučené obmedzenie použitia** Určené len pre odborníkov.· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Department for product development· **Partner na konzultáciu:** Bettina Schaar

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.03.2011

Číslo verzie 1

Revízia: 11.03.2011

Obchodný názov: *Dezinfekčný prostriedok - koncentrát*

(pokračovanie zo strany 6)

· Skratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· Zdroje Safety data sheet for raw materials, eur-lex.europa.eu

SK